

**LEISTER**

®

**GHIBLI**



<http://leister.nt-rt.ru>



**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Нижний Новгород (831)429-08-12	Смоленск (4812)29-41-54
Астана +7(7172)727-132	Калуга (4842)92-23-67	Новокузнецк (3843)20-46-81	Сочи (862)225-72-31
Белгород (4722)40-23-64	Кемерово (3842)65-04-62	Новосибирск (383)227-86-73	Ставрополь (8652)20-65-13
Брянск (4832)59-03-52	Киров (8332)68-02-04	Орел (4862)44-53-42	Тверь (4822)63-31-35
Владивосток (423)249-28-31	Краснодар (861)203-40-90	Оренбург (3532)37-68-04	Томск (3822)98-41-53
Волгоград (844)278-03-48	Красноярск (391)204-63-61	Пенза (8412)22-31-16	Тула (4872)74-02-29
Вологда (8172)26-41-59	Курск (4712)77-13-04	Пермь (342)205-81-47	Тюмень (3452)66-21-18
Воронеж (473)204-51-73	Липецк (4742)52-20-81	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Ульяновск (8422)24-23-59
Екатеринбург (343)384-55-89	Магнитогорск (3519)55-03-13	Рязань (4912)46-61-64	Уфа (347)229-48-12
Иваново (4932)77-34-06	Москва (495)268-04-70	Самара (846)206-03-16	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Мурманск (8152)59-64-93	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Череповец (8202)49-02-64
Казань (843)206-01-48	Набережные Челны (8552)20-53-41	Саратов (845)249-38-78	Ярославль (4852)69-52-93

## Указания по безопасности

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Несоблюдение указаний по безопасности может привести при работе с электрофеном к пожару, взрыву, поражению электрическим током или ожогам. Перед применением прочтайте руководство по эксплуатации и всегда соблюдайте предписания по безопасности. Сохраняйте руководство по эксплуатации и предоставляемое его в распоряжение не проинструктированных лиц перед применением прибора.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильно присоединенная штепсельная вилка сети может привести к опасному для жизни электрическому удару.** Поручайтесь выполнять присоединение штепсельной вилки только специалисту.

**Поврежденный корпус или разобранный электрофен может привести к опасному для жизни поражению электрическим током.** Не вскрывайте электрофен и не включайте поврежденный прибор. Не просверливайте отверстий в корпусе, например, для крепления фирменной таблички. До начала работ по техобслуживанию или наладке прибора вынимайте штепсельную вилку из розетки сети.

**Поврежденный кабель питания может привести к опасному для жизни поражению электрическим током. Регулярно проверяйте кабель питания.** Не включайте прибор с поврежденным кабелем. Замену поврежденного кабеля всегда поручайте специалисту. Не наматывайте кабель на прибор и защищайте его от воздействия масла, высоких температур и острых кромок. Не носите прибор за кабель и не используйте его для вытягивания вилки из штепсельной розетки.

При эксплуатации электрофена на стройплощадках и под открытым небом следует применять выключатель защиты обслуживающего персонала от токов повреждения.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Работа под дождем или в сырьем и мокром помещении может привести к опасному для жизни электрическому удару. Учитывайте погодные условия.** Содержите электрофен в сухом состоянии. Храните электрофен в сухом помещении.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность взрыва! Электрофен может взрывообразно воспламенить горючие жидкости и газы.** Не работайте во взрывоопасных помещениях. До начала работы обследуйте окружающие площади. Не работайте вблизи от емкостей для топлива или газа, даже если они пустые.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Огнеопасно! Высокие температуры могут достигнуть и воспламенить горючие материалы, невидимо расположенные за обшивкой, в потолках, на чердаках или в полых пространствах.** До начала работы проверьте рабочий участок и откажитесь от использования электрофена при неясной ситуации. Не обдувайте продолжительное время электрофеном одно и тоже место. Включайте электрофен всегда под надзором.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность отравления!** Выделяющиеся при обработке пластмасс, лаков и подобных материалов газы могут быть агрессивными или ядовитыми. Не вдыхайте пары, даже если это на первый взгляд не вызывает опасений. Всегда обеспечивайте хорошую вентиляцию рабочего места и используйте дыхательную защитную маску.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность отравления!** Выделяющиеся при обработке пластмасс, лаков и подобных материалов газы могут быть агрессивными или ядовитыми. Не вдыхайте пары, даже если это на первый взгляд не вызывает опасений. Всегда обеспечивайте хорошую вентиляцию рабочего места и используйте дыхательную защитную маску.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность травмирования!** Непреднамеренный запуск или неожиданное включение нагрева после срабатывания ограничителя температуры может привести к травмам. Убедитесь в том, что выключатель выключен при подключении прибора к сети. Выключайте прибор при срабатывании ограничителя температуры.

## Декларация соответствия

Leister Process Technologies, Riedstrasse, CH-6060 Sarnen/Schweiz подтверждает, что настоящий продукт, в выпущенном нами на рынок исполнении, выполняет требования следующих директив ЕС. Директивы: 89/336/EЭС, 73/23/EЭС. Гармонизированные нормы: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 50366, EN 60335-2-45.

6060 Sarnen, 19.11.2004

 Christiane Leister, Owner

## Утилизация

 Отслуживший свой срок электроинструмент, принадлежности и упаковку следует сдать на экологически чистую рециркуляцию отходов. **Только для стран членов ЕС:** Не выбрасывайте электроинструменты в бытовые отходы! Согласно Директиве 2002/96/ЕС о старых электрических и электронных инструментах и приборах и о ее претворении в национальное право отслужившие свой срок электроинструменты должны собираться отдельно и быть переданы на экологически чистую утилизацию.

## Технические данные

		GIBLI			
Напряжение	[В]	100	120	200	230
Частота	[Hz]		50 / 60		
Мощность	[Вт]	1500	1500	1500	2000
Температур	[°C]		20 – 600		
	[°F]		70 – 1100		
Поток воздуха (20°C)	[л/мин]		300 (Ступень 2)	350 (Ступень 3)	
	[cfm]		10.6	12.4	
Давление воздуха	[мбар]		15	21	
Вес с кабелем (3 м)	[кг]		1.2		
	[lbs]		2.6		
Размеры L x Ø	[мм]		195 x 85 x 160, рукоятки Ø 57		
Класс защиты от электрического поражения			II / <input checked="" type="checkbox"/>	(двойная изоляция)	
Уровень излучения L <sub>pA</sub>	[дБ]		70		

## Элементы прибора

- Выключатель сети
- Потенциометр настройки температуры
- Переключатель настройки потока воздуха
- Труба нагревательного элемента
- Зашитная решетка
- Винт
- Сопло\*
- Ручка
- Вентилятор
- Шнур присоединения сети
- Задвижка воздуха

## Применение по назначению

Настоящий электрофен предназначен для всех приведенных в настоящем руководстве по эксплуатации работ при соблюдении предписаний по безопасности с применением оригинальных принадлежностей.

### Применение электрофена

Пайка и распайка элементов поверхностного монтажа и конструкционных деталей схем соединений

**Сварка** термопласт и отдельных эластопласт и эластомера-битума в форме плит, труб, профилей, битумной ленточной изоляции, кашированных тканей, пленок, пеноматериалов, настенных плиток и лент. Работы можно выполнять следующими методами: Нахлесточная сварка, сварка проволокой, лентой, сварка нагревательным элементом и сварка плавлением

**Сушка** увлажненных водой поверхностей

**Усадка** термоусадочных шлангов, пленок, термолент, соединительных элементов для пайки и фасонных деталей

**Нагрев** для формовки, гибки и расширения термопластичных заготовок

**Размораживание** замерзших водопроводов

**Активация/растворение** kleящих веществ без растворителей и плавящихся kleящих веществ

**Стерилизация** лабораторных и стеклянных изделий, а также медицинских инструментов

**Сварки** медных труб, соединительных элементов для пайки и металлических пленок

**Разжигание** древесной щепы, бумаги, угля или соломы в топочных установках

**Удаление** рогов у телят (применяйте специальное исполнение на 24 В~!)

## Установка сопла\*

**Прикосновение к горячему соплу может привести к серьезному ожогу.** Перед установкой или сменой сопла дать прибору полностью остить или воспользуйтесь подходящим инструментом.

**Упавшее вниз сопло может воспламенить предметы.** Сопла должны быть прочно и надежно закреплены на приборе.

**Горячее сопло может воспламенить поверхность, на которой оно лежит.** Кладите горячее сопло только на огнеупорную поверхность.

**Неправильное или неисправное сопло может привести к обратному выхлопу горячего воздуха и привести в неисправность прибор.** Применяйте только пригодные для Вашего прибора подлинные сопла согласно таблице.

Насадите сопло **7** на трубу нагревательного элемента **4** и затяните винт **6**.

\* Сопла не содержатся в комплекте поставки!

## Работа с прибором

**Проверьте шнур присоединения сети и вилку на механические повреждения!**

**Напряжение сети:** Напряжение источника тока должно соответствовать данным на типовой табличке электрофена. Кабель-удлинитель должен иметь поперечное сечение не менее  $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$ .

### Включение:

Воздушный поток настраивайте по необходимости с помощью двухступенчатого выключателя **3** и/или ползунка для воздуха **11**. Устанавливайте температуру по необходимости потенциометром **2**. Установите выключатель сети **1** на I. Время нагрева составляет ок. 5 мин.

### Выключение:

Поверните для охлаждения потенциометр **2** в положение 0. После охлаждения электрофена установите выключатель **1** на 0.

### Указания по эксплуатации

- Фирма Leister Process Technologies и также сервисные мастерские предлагают бесплатные курсы по работе с электрофеном.
- Выполните пробную сварку по руководству для сварки изготовителя материала и согласно национальным нормам или директивам. Проверьте результат пробной сварки. При надобности соответственно измените температуру.

## Техобслуживание, сервис и ремонт

- **Проверьте шнур присоединения сети и вилку на механические повреждения.**
- **Перед выполнением работ на электрофене отключите вилку от сети.**
- Для обеспечения качественной и надежной работы электрофена постоянно держите вентиляционные прорези в чистоте.
- Применяйте только оригинальные принадлежности фирмы Leister.
- При загрязнении воздушного фильтра **9** электрофена очищайте фильтр кисточкой в выключенном состоянии. Поврежденные или сильно загрязненные воздушные фильтры должны быть заменены.
- Срок службы угольных щеток составляет около 1200 часов. Замену угольных щеток поручайте авторизированной сервисной мастерской фирмы Leister.

Если электрофен, несмотря на тщательные методы изготовления и испытания, выйдет из строя, то ремонт следует поручить сервисной мастерской фирмы Leister.

## Законная гарантия

На настоящий инструмент предоставляется основная гарантия на (1) год, начиная с даты продажи (по предъявлению счета или накладной). Возникшие неисправности устраняются поставкой для замены или ремонтом. Нагревательные элементы исключены из настоящей гарантии.

Дополнительные претензии, с сохранением законных предписаний, исключаются.

Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения в результате естественного износа, перегрузки или неправильного обращения.

Для переделанного или измененного покупателем инструмента претензии исключаются.

**По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:**

Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Нижний Новгород (831)429-08-12	Смоленск (4812)29-41-54
Астана +7(7172)727-132	Калуга (4842)92-23-67	Новокузнецк (3843)20-46-81	Сочи (862)225-72-31
Белгород (4722)40-23-64	Кемерово (3842)65-04-62	Новосибирск (383)227-86-73	Ставрополь (8652)20-65-13
Брянск (4832)59-03-52	Киров (8332)68-02-04	Орел (4862)44-53-42	Тверь (4822)63-31-35
Владивосток (423)249-28-31	Краснодар (861)203-40-90	Оренбург (3532)37-68-04	Томск (3822)98-41-53
Волгоград (844)278-03-48	Красноярск (391)204-63-61	Пенза (8412)22-31-16	Тула (4872)74-02-29
Вологда (8172)26-41-59	Курск (4712)77-13-04	Пермь (342)205-81-47	Тюмень (3452)66-21-18
Воронеж (473)204-51-73	Липецк (4742)52-20-81	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Ульяновск (8422)24-23-59
Екатеринбург (343)384-55-89	Магнитогорск (3519)55-03-13	Рязань (4912)46-61-64	Уфа (347)229-48-12
Иваново (4932)77-34-06	Москва (495)268-04-70	Самара (846)206-03-16	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Мурманск (8152)59-64-93	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Череповец (8202)49-02-64
Казань (843)206-01-48	Набережные Челны (8552)20-53-41	Саратов (845)249-38-78	Ярославль (4852)69-52-93